



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 October 2007
Russian
Original: French

Шестьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 57(b) повестки дня

**Группы стран, находящихся в особой ситуации:
конкретные действия в связи с особыми нуждами
и проблемами развивающихся стран, не имеющих
выхода к морю: итоги Международной конференции
министров развивающихся стран, не имеющих
выхода к морю, и развивающихся стран транзита
и стран-доноров и представителей международных
учреждений, занимающихся вопросами финансирования
и развития, по вопросу о сотрудничестве в области
транзитных перевозок**

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Мали при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2007 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст заявления министров, принятого министрами иностранных дел государств — членов Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на их седьмой очередной сессии 28 сентября 2007 года в Нью-Йорке (см. приложение).

Буду признательна за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 57(b) повестки дня.

(Подпись) Ами Диалло
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства Республики Мали
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Мали при Организации
Объединенных Наций от 5 октября 2007 года на имя
Генерального секретаря**

[Подлинный текст на английском языке]

**Коммюнике седьмого ежегодного совещания министров
развивающихся стран, не имеющих выхода к морю**

Нью-Йорк, 28 сентября 2007 года

Мы, министры иностранных дел развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, собравшись в Нью-Йорке 28 сентября 2007 года в ходе шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

выражая озабоченность по поводу того, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, продолжают оставаться в стороне от международной торговли, что не позволяет им воспользоваться преимуществами глобализации и использовать торговлю в качестве инструмента для достижения своих целей в области развития по причинам отсутствия территориального доступа к морю, удаленности и изолированности от мировых рынков, зависимости от транзитных услуг и политики соседних стран транзита, усугубляемым неадекватной инфраструктурой транзитных перевозок и обременительными процедурами транзита и пересечения границ;

ссылаясь на Алматинскую декларацию и Алматинскую программу действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита¹;

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую 8 сентября 2000 года², в которой главы государств и правительств признали особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и настоятельно призвали как двусторонних, так и многосторонних доноров увеличить объем финансовой и технической помощи этой группе стран в целях удовлетворения их особых потребностей в области развития и содействовать им в преодолении обусловленных их географическим положением трудностей путем совершенствования их систем транзитных перевозок;

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года³, в котором мировые лидеры вновь подтвердили особые нужды и трудности, с которыми

¹ Доклад Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, Алматы, Казахстан, 28-29 августа 2003 года (A/CONF/202/3), приложения I и II.

² См. резолюцию 55/2.

³ См. резолюцию 60/1.

ми сталкиваются развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и вновь заявили о своей приверженности безотлагательному удовлетворению этих потребностей посредством эффективного осуществления Алматинской программы действий;

ссылаясь также на Асунсьонскую платформу для Дохинского раунда переговоров по вопросам развития⁴, принятую на совещании министров торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, 10 августа 2005 года в Асунсьоне, и Улан-Баторскую декларацию, принятую на совещании министров торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, 28–29 августа 2007 года в Улан-Баторе;

ссылаясь далее на заявление министров, принятое Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 2007 года⁵, в котором содержится призыв к полному, своевременному и эффективному достижению целей и целевых показателей, содержащихся в Алматинской программе действий, для удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

ссылаясь на резолюцию 61/212 Генеральной Ассамблеи о среднесрочном обзоре Алматинской программы действий,

приняли следующее коммюнике:

1. Мы вновь подчеркиваем, что эффективная интеграция развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в мировую экономику и своевременное достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будут обеспечены благодаря подлинному партнерству между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и развивающимися странами транзита и их партнерами по процессу развития, а также между государственным и частным секторами на национальном, двустороннем, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях и посредством полного и эффективного осуществления Алматинской программы действий.

2. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, привержены дальнейшему осуществлению реформ по достижению приоритетов, установленных в Алматинской программе действий, при уделении первоочередного внимания развитию эффективных систем транзитных перевозок в рамках национального бюджета и общих стратегий экономического развития. Мы также полны решимости укреплять приверженность национальных организаций оказанию всесторонней поддержки и помощь в осуществлении Алматинской программы действий.

3. Мы по-прежнему придаем исключительно важное значение эффективному сотрудничеству и взаимодействию с соседними странами транзита, поскольку развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, зависят от их инфраструктуры транзита для получения доступа к морю и от него. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, преисполнены решимости действовать в тесном сотрудничестве и координации с соседними странами транзита в поиске практических решений для удовлетворения особых нужд развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Далее было особо отмечено важ-

⁴ A/60/308, приложение.

⁵ A/62/3, глава III, раздел C.

ность сотрудничества по линии Юг-Юг, поскольку сотрудничество в области транзитных перевозок явно относится к этой сфере. В этой связи следует отметить, что региональные экономические группировки и транзитные соглашения, а также двусторонние соглашения играют важнейшую роль в содействии развитию сотрудничества в области транзитных перевозок. Мы полны решимости обеспечить эффективное выполнение этих соглашений.

4. Мы настоятельно призываем наших партнеров по процессу развития в первоочередном порядке увеличить объем оказываемой финансовой помощи для развития инфраструктуры транзитных перевозок, включая завершение строительства недостающих звеньев для соединения развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с региональной сетью, и для осуществления широкомасштабных мер содействия развитию торговли в целях повышения эффективности использования существующих объектов транзитной инфраструктуры. Необходимо безотлагательно приступить к оказанию такой помощи, причем в основном в форме безвозмездных субсидий и льготной помощи. Мы также настоятельно призываем международное сообщество предоставить более широкий доступ на рынки и преференциальный режим для продукции, экспортируемой развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, с тем чтобы смягчить влияние высоких операционных издержек в торговле, вызванных их неблагоприятным географическим положением. Следует также уделять развивающимся странам, не имеющим выхода к морю особое внимание, в контексте инициативы «Помощь в интересах торговли» и переговоров по содействию развитию торговли, проводимых в рамках Всемирной торговой организации.

5. Мы признаем, что изменение климата сопряжено с серьезнейшими проблемами для социально-экономического развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, особенно подвержены опустыниванию, засухам и повышенному числу экстремальных погодных явлений. Мы договорились разработать согласованную позицию для изложения наших опасений на предстоящих международных форумах, таких, как следующая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которую планируется провести на острове Бали, Индонезия, в декабре 2007 года.

6. Мы подчеркиваем важность среднесрочного обзора хода осуществления Алматинской программы действий. Это чрезвычайно важное мероприятие по оценке достигнутого за прошедшие пять лет прогресса по выполнению различных положений этой программы, выявленных за это время трудностей и накопленного опыта, а также по анализу того, как можно эффективно использовать вторую половину срока осуществления для достижения главных целей оказания помощи развивающимся странам, не имеющим выхода к морю. Таким образом, международному сообществу следует уделить особое внимание этому процессу и обеспечить эффективное участие.

7. Мы полностью поддерживаем план работы, подготовленный и осуществляемый Канцелярией Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций в качестве общеорганизационной стратегии для своевременной подготовки к проведению среднесрочного обзора. Мы одобряем итоги Те-

матического совещания по развитию инфраструктуры транзитных перевозок, проведенного 18–20 июня 2007 года в Уагадугу, и итоги Тематического совещания по торговле и содействию развитию торговли, проведенного 30–31 августа 2007 года в Улан-Баторе.

8. Мы подчеркиваем важность региональных обзоров хода осуществления Алматинской программы действий, которые планируется провести в первой половине 2008 года. В этих целях необходимо эффективно задействовать существующий межправительственный механизм региональных комиссий Организации Объединенных Наций. Мы рекомендуем развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, развивающимся странам транзита и их партнерам по процессу развития, а также соответствующим региональным и субрегиональным организациям и региональным банкам развития принять активное участие в проведении региональных обзорных совещаний. Соответствующим региональным комиссиям предлагается обеспечить необходимую подготовку к проведению таких совещаний в тесном сотрудничестве и взаимодействии с Канцелярией Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

9. Мы приветствуем предложение правительства Монголии создать в Улан-Баторе международный аналитический центр для укрепления аналитического потенциала развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, который необходим для максимального повышения действенности наших скоординированных усилий в целях эффективного осуществления положений согласованных на международном уровне документов, в частности Алматинской программы действий и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой связи развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, настоятельно призывают международные организации и страны-доноры оказывать им помощь в этой деятельности.

10. Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, полны решимости играть активную роль в работе подготовительных совещаний, предшествующих проведению среднесрочного обзора в 2008 году. Правительствам развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, развивающихся стран транзита и стран-доноров предлагается принять участие в среднесрочном обзоре на высоком политическом уровне. Проведение среднесрочного обзора должно увенчаться принятием ориентированного на практические действия политического обязательства, предусматривающего дальнейшую активизацию отношений подлинного партнерства между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, развивающимися странами транзита и их партнерами по процессу развития, а также партнерства между государственным и частным секторами на глобальном, региональном, двустороннем и национальном уровнях для поддержки усилий развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по эффективному участию в мировой экономике и в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

11. Следует организовать проведение среднесрочного обзора в течение двух дней на пленарных заседаниях шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи на уровне министров. Для повышения значимости этого мероприятия следует организовать в ходе среднесрочного обзора проведение параллельных мероприятий высокого уровня, работу совещаний за круглым столом, объявление

ние о важных инициативах, заключение коммерческих сделок, подписание международных документов и демонстрацию использования информационных технологий и передовых практических методов в деле содействия развитию торговли.

12. Организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, в частности Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), региональным комиссиям Организации Объединенных Наций, Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), региональным банкам развития, Всемирной таможенной организации, Всемирному банку и другим международным и региональным организациям следует внести ощутимый вклад в эффективную подготовку и организацию среднесрочного обзора Алматинской программы действий.

13. Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам предлагается в соответствии с мандатом, возложенным на нее Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/212, продолжать осуществлять необходимую подготовку к среднесрочному обзору и координировать и мобилизовать общесистемные усилия в рамках Организации Объединенных Наций для успешной организации этого обзора.

14. Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций предлагается принять необходимые меры для наделения Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам необходимыми ресурсами, с тем чтобы позволить ей выполнить порученную ей задачу в связи с проведением среднесрочного обзора Алматинской программы действий и другие соответствующие мандаты, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей.
